

Mestský úrad Kolárovo

2. zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Kolárove

Dátum: 19.12.2022, 14:00

13/j.) Žiadosť o prenájom NBP v AB na Kostolnom nám. 32 - Szeretlek Gúta o.z.,
Križna 8., Kolárovo

Verzia: 2

Zverejnené: 13.12.2022, 16:19

Predkladá: Tomáš Fekete, Mgr.

Spracoval(a): Nikoleta Gőghová, Ing.

**Uložené prejsť v
komisiách:**

Materiál obsahuje: Návrh na uznesenie(Slovensky)
Návrh na uznesenie(Maďarsky)
Dôvodová správa
Materiál

Návrh na uznesenie(Slovensky)

Mestské zastupiteľstvo v Kolárove:

A: Berie na vedomie:

Zverejnenie zámeru mesta na prenájom nebytového priestoru v AB na Kostolnom nám. č. 32, Kolárovo. Zámer bol zverejnený na webovej stránke mesta a na úradnej tabuli mesta.

B: Schvaľuje:

V súlade s ustanoveniami § 9a ods. 9 zákona SNR č. 138/1991 Zb o majetku obcí v znení neskorších predpisov priamy prenájom nebytových priestorov pre Szeretlek Gúta občianske združenie, IČO: 50843052 v zastúpení MUDr. Miklós Viola. Prenájom sa týka miestnosti č. 2.32 a pripadajúca časť spoločných priestorov s celkovou výmerou 18,63 m² za ročné nájomné 32,11 €/m² + režijné náklady.

C: Žiada primátora mesta Kolárovo:

O zabezpečenie vypracovania nájomnej zmluvy v súlade s uznesením.

Návrh na uznesenie(Maďarsky)

Gúta város Képviselői - testülete

A: Tudomásul veszi:

Gúta város bérbe adási szándékának meghirdetését a nem lakás célú helyiségekre az adminisztratív épületben a Templom tér 32 alatt a város honlapján és hirdetőtábláján.

B: Jóváhagyja:

A SZNT 138/1991-es számú városok vagyonáról szóló törvény 9a) paragrafusának 9 bekezdése értelmében a nem lakás célú helyiségek bérbeadását a Szeretlek Gúta polgári társulás részére, a Templom tér 32. sz. alatti adminisztratív épületben, a 2.32 sz. helység és a hozzá tartozó közös helyiségekre. A bérelt helyiségek összterülete 18,63 m² és az éves bérleti díj 32,11 €/m² + rezsiköltség.

C: Kéri Gúta város polgármesterét:

A bérleti szerződés előkészítését.

Dôvodová správa

Mesto Kolárovo má vo svojom výlučnom vlastníctve nehnuteľnosť - administratívnu budovu na Kostolnom nám. 32, Kolárovo so súp. č.445 na parcele č. 857/6 v k.ú. Kolárovo. Mesto zverejnilo zámer na prenájom predmetnej nehnuteľnosti nebytového priestoru na úradnej tabuli a na webovej stránke Mesta Kolárovo. Na túto výzvu doručilo svoju žiadosť menované združenie so záujmom o prenájom nebytového priestoru.

Vzhľadom na uvedené, doporučujeme Mestskému zastupiteľstvu postupovať v zmysle návrhu na uznesenie

Materiál

Materiál je v prílohe.